



WÄSCHESPINNE / ROTARY CLOTHES AIRER / SÉCHOIR PARAPLUIE

DE AT CH

WÄSCHESPINNE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

SÉCHOIR PARAPLUIE

Instructions de montage et d'utilisation et consignes de sécurité

PL

SUSZARKA OGRODOWA

Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

SUŠIAK NA BIELIZEŇ

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

ROTARY CLOTHES AIRER

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

WASSPIN

Montage-, bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies

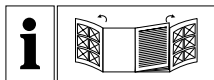
CZ

SUŠÁK NA PRÁDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnosti

IAN 332485_1907





DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

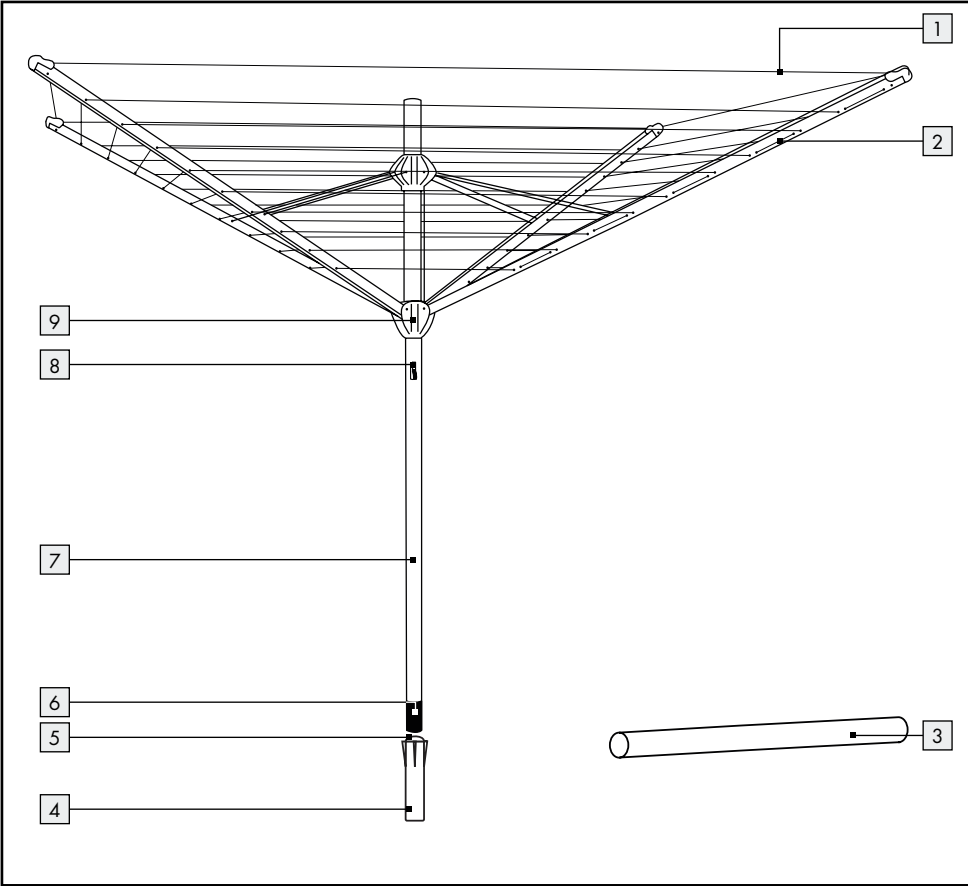
CZ

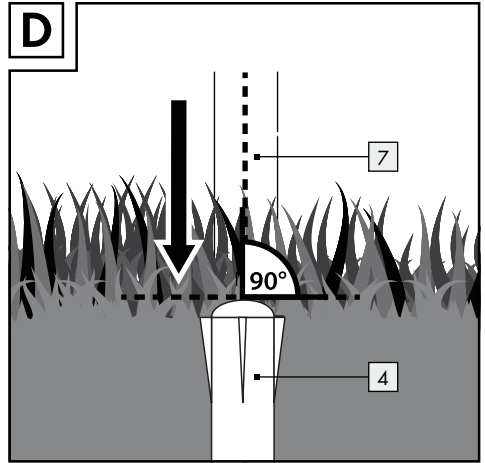
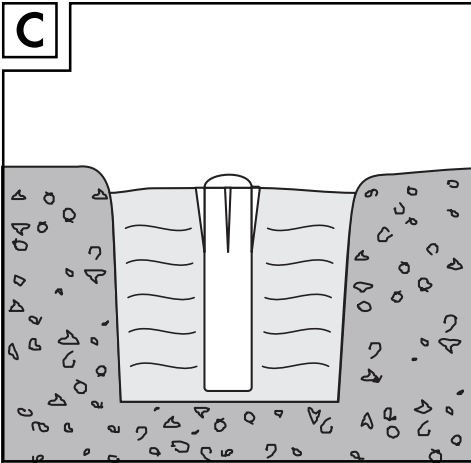
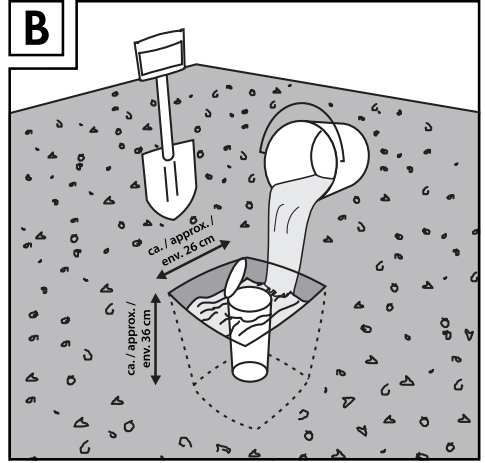
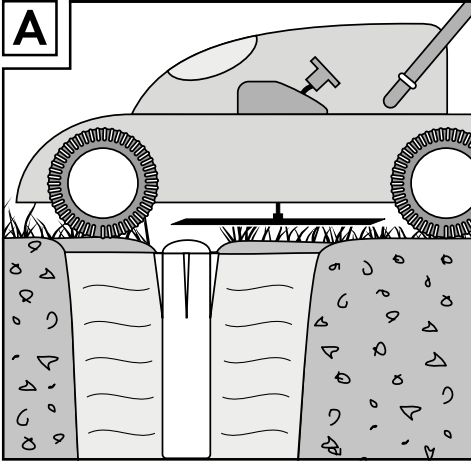
Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.




DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR/BE	Instructions de montage et d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL/BE	Montage-, bedieningshandleiding en veiligheidsinstructies	Pagina	35
PL	Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	45
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnosti	Strana	55
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	65





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Montage	Seite	9
Bodenhülse einbetonieren	Seite	9
Verwendung	Seite	10
Produkt öffnen	Seite	10
Nachspannen der Leinen	Seite	10
Produkt schließen	Seite	11
Reinigung und Pflege	Seite	11
Reparatur und Wartung	Seite	11
Lagerung	Seite	11
Entsorgung	Seite	12
Hersteller / Service	Seite	12
Garantie	Seite	12

Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Maximale Traglast (50 kg)
	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	UV-beständig
	Witterungsbeständig

Wäschespinne

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Wäschespinne. Nur zur Verwendung im Außenbereich. Eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Teilebeschreibung

1	Wäscheleine	6	Schutzkappe
2	Arme	7	Standrohr
3	Stahlrohr	8	Griffaste
4	Bodenhülse	9	Sternteil
5	Deckel der Bodenhülse		

● Technische Daten

Artikelnummer:	CS92033K
Gesamt-Trockenlänge:	ca. 50 m
Maximale Belastung:	50 kg
Artikelgewicht:	ca. 3,70 kg
Artikelabmessungen geöffnet:	ca. 165 cm x 165 cm x 186 cm (B x H x T)
Artikelabmessungen geschlossen:	ca. 11 cm x 11 cm x 186 cm (B x H x T)
Spannweite seitlich:	ca. 1,67 m
Aufspanndurchmesser:	ca. 2,36 m

Standrohr-Durchmesser:	ca. 3,2 cm
Nutzbare Höhe:	170,5 cm


● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes.

1 Wäschespinne	1 Bodenhülse
1 Stahl-Rohr (ø 32 mm, Länge 550 mm)	1 Montage- und Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- **⚠️ WARNUNG! STRANGULATIONS- UND ERSTICKUNGS-GEFAHR!** Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie oder der Wäscheleine spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken. Das Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern und in einem geschlossenen Raum aufbewahrt werden!
- Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- **ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR!** Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie das Produkt öffnen oder schließen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt darf nicht mehr benutzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit.

- Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenen und festen Böden und achten Sie auf einen sicheren Stand.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei starkem Wind oder Sturm.
- Verteilen Sie die Wäsche zum Aufhängen gleichmäßig auf der ganzen Fläche.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren. Für dieses Produkt sind keine Ersatzteile beigelegt.
- Setzen Sie sich weder auf das Produkt, noch lehnen Sie sich an.
-  Überschreiten Sie nicht die maximale Traglast des Produktes von 50 kg.
- Wenn Sie die Bodenhülse auf Rasen befestigen möchten, achten Sie darauf, dass sich der Deckel knapp unterhalb des Erdniveaus befindet, um Beschädigungen beim Rasenmähen zu verhindern.

● Montage

Wählen Sie einen geeigneten Standort, an dem sich das aufgespannte Produkt frei drehen kann.

● **Bodenhülse einbetonieren**

- Wenn Sie das Produkt an einem Standort mit sandigem oder steinigem Untergrund aufstellen möchten, betonieren Sie die Bodenhülse 4 ein, um einen festen Stand sicherzustellen.
- Wenn Sie die Bodenhülse 4 auf Rasen befestigen möchten, achten Sie darauf, dass sich der Deckel 5 knapp unterhalb des Erdniveaus befindet, um Beschädigungen beim Rasenmähen zu verhindern (siehe Abb. A).
- Graben Sie ein Loch mit einer Breite von 26 cm und einer Tiefe von ca. 36 cm (siehe Abb. B).

- Mischen Sie eine ziemlich trockene Betonmasse mit 3 Einheiten Kies, 2 Einheiten Sand und 1 Einheit Zement.
- Füllen Sie das Loch teilweise mit diesem Beton und platzieren Sie die Bodenhülse [4]. Dabei muss sich die Bodenhülse [4] knapp unter Bodenniveau befinden (siehe Abb. C).
- Halten Sie den Deckel [5] in Position, damit kein Beton in die Bodenhülse [4] eindringt.
- Stecken Sie vor dem Aushärten das mitgelieferte Stahlrohr [3] in die Bodenhülse [4]. Kontrollieren Sie anschließend mit einer Wasserwaage den senkrechten Stand des Produktes (siehe Abb. D).
- Nachdem die Betonmasse komplett ausgehärtet ist, können Sie nun das Standrohr [7] in das sich in der Bodenhülse [4] befindliche Stahlrohr [3] stecken. Entfernen Sie dazu die Schutzkappe [6] vom Standrohr [7].

Sie können das Produkt jetzt verwenden.

● Verwendung

● Produkt öffnen

- Schieben Sie zum Öffnen des Produktes das Sternteil [9] nach oben, bis dieses nach einem kleinen Widerstand einrastet.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Wäscheleinen [1] nicht verwickeln – andernfalls verhindert dies ein Aufspannen des Produktes.

● Nachspannen der Leinen

- Um die Wäscheleine [1] nachzuspannen, öffnen Sie die Schnurknoten am Ende der Arme [2].

- Ziehen Sie die Wäscheleine **1** von unten nach oben nach, bis diese straff sitzt.
- Verknoten Sie anschließend die Wäscheleine **1** wieder fest.

● **Produkt schließen**

- Entfernen Sie alle Gegenstände von der Wäscheleine **1**.
- Lösen Sie die Griffaste **8** am Standrohr.
- Ziehen Sie das Sternteil **9** ganz nach unten.

● **Reinigung und Pflege**

- Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Produkt mit einem feuchten Tuch mit Seife reinigen, um es gut zu erhalten.

● **Reparatur und Wartung**

Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von einer ausgebildeten Fachkraft und den Anleitungen des Herstellers entsprechend durchgeführt werden.

● **Lagerung**

- Nehmen Sie das Produkt aus der Bodenhülse **4** und bewahren Sie es an einem trockenen, windgeschützten und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Sichern Sie das Produkt gegen Umfallen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Hersteller / Service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA

Tel.: 08005889385 (DE)
01 / 440 28 62 (AT)
0800312649 (CH)

E-Mail: service@casasi.com

IAN 332485_1907

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produktes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produktes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

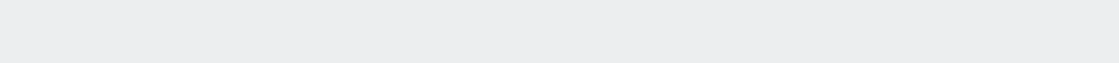
Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.












www.tuv.com
ID 1419073790



List of pictograms used	Page 16
Introduction	Page 16
Intended use	Page 17
Parts description	Page 17
Technical data	Page 17
Scope of delivery	Page 18
Safety information	Page 18
Installation	Page 19
Encasing the ground sleeve in concrete	Page 19
Use	Page 20
Opening the product	Page 20
Re-tightening the lines	Page 20
Closing the product	Page 20
Cleaning and care	Page 21
Repair and maintenance	Page 21
Storage	Page 21
Disposal	Page 21
Manufacturer / service	Page 22
Warranty	Page 22

List of pictograms used

	Please read the operating instructions!
	Observe the warnings and safety notes!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children
 	Safety information Instructions for use
	Maximum load bearing capacity (50 kg)
	Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!
	UV-resistant
	Weather-resistant

Rotary Clothes Airer

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is a rotary clothes airer. For outdoor use only. Modifying the product is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injuries. This product was designed for private use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

● Parts description

- | | | | |
|---|-------------------|---|------------------|
| 1 | Washing line | 6 | Protective cover |
| 2 | Arms | 7 | Support column |
| 3 | Steel tube | 8 | Grip button |
| 4 | Ground sleeve | 9 | Star component |
| 5 | Ground sleeve cap | | |

● Technical data

Item number:	CS92033K
Total drying length:	approx. 50 m
Maximum load:	50 kg
Item weight:	approx. 3.70 kg
Item dimensions when opened:	approx. 165 cm x 165 cm x 186 cm (W x H x D)
Item dimensions when closed:	approx. 11 cm x 11 cm x 186 cm (W x H x D)
Side span width:	approx. 1.67 m
Diameter when spread out:	approx. 2.36 m
Column diameter:	approx. 3.2 cm
Usable height:	170.5 cm


● Scope of delivery


Check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Rotary clothes dryer | 1 Ground sleeve |
| 1 Steel tube (ø 32 mm, length 550 mm) | 1 Set of assembly instructions and instructions for use |



Safety information








-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation.
- **⚠ WARNING! RISK OF STRANGULATION AND SUFFOCATION!** Never allow children to play with the packaging film or the washing line. Children can get entangled in them whilst playing and suffocate. The product must be stored out of the reach of children and in a closed room!
- This product is not a toy. Please keep children away from the product.
- **CAUTION! CRUSHING HAZARD!** Be careful with your hands and fingers when opening or closing the product.
- Check the product for any damages routinely and before each use. Do not use a damaged product.
- Do not use the product for hanging or storing other items.
- Only use the product on a level and stable surface and make sure it is firmly positioned.
- Do not use the product in strong winds or storms.
- Distribute the laundry evenly over the product when hanging it up.
- Never attempt to repair the product yourself. No replacement parts are included for this product.

- Do not sit or lean on the product.
-  Do not exceed the product's maximum load capacity of 50 kg.
- If you would like to secure the ground sleeve into a lawn, make sure that the cap is just below ground level in order to prevent damages when mowing the lawn.

● Installation

Choose a suitable location in which the product can freely rotate when spread out.

● Encasing the ground sleeve in concrete

- If you would like to set up the product in a location with a sandy or rocky surface, encase the ground sleeve  in concrete to ensure it is firmly positioned.
- If you would like to secure the ground sleeve  into a lawn, make sure that the cap  is just below ground level in order to prevent damages when mowing the lawn (see Fig. A).
- Dig a hole with a width of 26 cm and a depth of approx. 36 cm (see Fig. B).
- Mix a fairly dry concrete mass with 3 parts gravel, 2 parts sand and 1 part cement.
- Partially fill the hole with this concrete and position the ground sleeve . The ground sleeve  must be just below the ground level (see Fig. C).
- Hold the cap  in position so that no concrete gets into the ground sleeve .

- Insert the included steel tube [3] into the ground sleeve [4] before the concrete hardens. Then use a spirit level to check the vertical position of the product (see Fig. D).
- After the concrete mass has completely hardened, you can now insert the column [7] into the steel tube [3] in the ground sleeve [4]. To do so, remove the protective cover [6] from the column [7].

You can now use the product.

● Use

● Opening the product

- To open the product, push the star component [9] upwards until it encounters resistance and locks into place.

Note: Make sure that the washing lines [1] do not get tangled – otherwise this prevents the product from spreading out.

● Re-tightening the lines

- To re-tighten the washing line [1], undo the knotted strings at the ends of the arms [2].
- Pull the washing line [1] from bottom to top until they sit taut.
- Then firmly knot the washing line [1] again.

● Closing the product

- Remove all objects from the washing line [1].
- Release the grip button [8] on the column.
- Pull the star component [9] downwards as far as it will go.

● Cleaning and care

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- To maintain the product well, clean it using a damp cloth and soap.

● Repair and maintenance

Repairs and maintenance work must be carried out by a qualified specialist in accordance with the manufacturer's instructions.

● Storage

- Remove the product from the ground sleeve 4 and store it in a dry place which is protected from the wind and inaccessible to children.
- Secure the product to prevent it falling over.

● Disposal

The packaging is made of recyclable materials which may be disposed of through local recycling facilities.

Contact your municipality for information on how to dispose of the product at the end of its useful life.

● Manufacturer / service

Casa Si Marketing- und

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Tel.: 0800 124 43 90

Fax: +43 1 440 28 62 17

Email: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 332485_1907

Please have your receipt and item number (IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

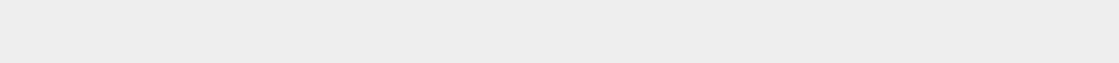
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.












www.tuv.com
ID 1419073790



Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 26
Utilisation conforme	Page 27
Descriptif des éléments	Page 27
Caractéristiques techniques.....	Page 27
Contenu de la livraison.....	Page 28
Consignes de sécurité	Page 28
Montage	Page 29
Embêtonner la douille de sol.....	Page 29
Utilisation	Page 30
Ouvrir le produit.....	Page 30
Retendre les cordes.....	Page 30
Fermer le produit.....	Page 31
Nettoyage et entretien	Page 31
Réparation et maintenance	Page 31
Rangement	Page 31
Mise au rebut	Page 31
Fabricant / Service	Page 32
Garantie	Page 32

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez le mode d'emploi !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
	Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants
 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Poids maximal supporté (50 kg)
	Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !
	Résistant aux UV
	Résistant aux intempéries

Séchoir parapluie

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr.

Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est un séchoir à linge. Utilisation uniquement en extérieur. Toute modification du produit est interdite et conduit à des dommages. Il peut de surcroît en résulter d'autres risques mortels ou blessures. Ce produit a été exclusivement conçu pour un usage privé. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte.

● Descriptif des éléments

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---------------------|
| 1 | Corde à linge | 6 | Cache de protection |
| 2 | Bras | 7 | Tube vertical |
| 3 | Tube d'acier | 8 | Verrou |
| 4 | Douille de sol | 9 | Noyau étoilé |
| 5 | Couvercle de douille de sol | | |

● Caractéristiques techniques

Référence de l'article :	CS92033K
Longueur totale d'étendage :	env. 50 m
Charge maximale supportée :	50 kg
Poids de l'article :	env. 3,70 kg
Dimensions d'article ouvert :	env. 165 cm x 165 cm x 186 cm (l x h x p)
Dimensions d'article fermé :	env. 11 cm x 11 cm x 186 cm (l x h x p)
Envergure latérale :	env. 1,67 m

Diamètre déployé :	env. 2,36 m
Diamètre de tube vertical :	env. 3,2 cm
Hauteur utile :	170,5 cm


● Contenu de la livraison


Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.

1 séchoir-parapluie	1 douille de sol
1 tube d'acier (ø 32 mm, longueur 550 mm)	1 notice de montage et d'utilisation



Consignes de sécurité

-  **⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.
- **⚠ Avertissement ! RISQUE DE STRANGULATION ET D'ÉTOUFFEMENT !** Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage ou la corde à linge. Les enfants peuvent y être pris au piège et s'étouffer en jouant avec. Le produit doit être conservé hors de portée des enfants et dans une pièce fermée !
- Ceci n'est pas un jouet. Veuillez tenir les enfants à l'écart du produit.
- **ATTENTION ! RISQUE D'ÉCRASEMENT !** Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez ou repliez le produit.
- Veuillez contrôler régulièrement et avant chaque utilisation que le produit n'est pas endommagé. Un produit endommagé ne doit plus être utilisé.

- N'utilisez pas le produit comme surface de dépose ou dispositif de rangement.
- Utilisez le produit uniquement sur des sols plans et rigides et veillez à une bonne assise.
- N'utilisez pas le produit par fort vent ou tempête.
- Répartissez le linge à étendre uniformément sur toute la surface.
- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même. Aucune pièce de rechange n'est fournie pour ce produit.
- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas non plus sur le produit.
-  Ne dépassez pas la capacité maximale de charge du produit qui est de 50 kg.
- Si vous souhaitez fixer la douille de sol sur du gazon, veillez à ce que le couvercle se trouve juste sous le niveau du sol afin d'éviter tout dommage lorsque vous tondrez la pelouse.

● Montage

Choisissez un emplacement approprié sur lequel le produit déployé pourra tourner librement.

● Embétonner la douille de sol

- Si vous souhaitez fixer le produit sur un support sableux ou pierreux, embétonnez la douille de sol 4 afin d'assurer une assise solide.
- Si vous souhaitez fixer la douille de sol 4 sur du gazon, veillez à ce que le couvercle 5 se trouve juste sous le niveau du sol afin d'éviter tout dommage lorsque vous tondrez la pelouse (voir Fig. A).
- Creusez un trou d'une largeur de 26 cm et d'une profondeur d'env. 36 cm (voir Fig. B).
- Mélangez une masse de béton assez sèche avec 3 proportions de graviers, 2 proportions de sable et 1 proportion de ciment.

- Remplissez partiellement le trou avec ce mélange et placez la douille de sol [4]. La douille de sol [4] doit se trouver juste sous le niveau du sol (voir Fig. C).
- Maintenez le couvercle [5] en position afin que le béton ne pénètre pas dans la douille de sol [4].
- Avant le durcissement, enfichez le tube d'acier fourni [3] dans la douille de sol [4]. Contrôlez ensuite à l'aide d'un niveau à bulle la verticalité correcte du produit (voir Fig. D).
- Après durcissement complet de la masse de béton, vous pouvez enficher le tube vertical [7] dans le tube d'acier [3] se trouvant dans la douille de sol [4]. Retirez pour ceci le cache de protection [6] du tube vertical [7].

Le produit peut à présent être utilisé.

● Utilisation

● Ouvrir le produit

- Pour ouvrir le produit, soulevez le noyau étoilé [9] jusqu'à ce qu'il s'enclenche après une légère résistance.

Remarque : Veillez à ce que les cordes à linge [1] ne s'entremêlent pas – dans le cas contraire, le produit ne pourrait pas être déployé correctement.

● Retendre les cordes

- Afin de retendre la corde à linge [1], veuillez défaire les nœuds de corde aux extrémités des bras [2].
- Tirez la corde à linge [1] de bas en haut jusqu'à ce qu'elle soit tendue.
- Nouez ensuite fermement la corde à linge [1].

● Fermer le produit

- Retirez tous les objets présent sur la corde à linge **1**.
- Débloquez le verrou **8** sur le tube vertical.
- Tirez le noyau étoilé **9** entièrement vers le bas.

● Nettoyage et entretien

- Ne pas utiliser de produit nettoyant corrosif ou abrasif.
- Nettoyer le produit avec un chiffon humide avec du savon afin de le maintenir en bon état.

● Réparation et maintenance

Les réparations et travaux de maintenance doivent être effectués par une personne spécialisée et dans le respect des instructions fournies par le fabricant.

● Rangement

- Extrayez le produit de la douille de sol **4** et entreposez-le dans un lieu sec, protégé du vent et inaccessible aux enfants.
- Sécurisez le produit contre tout basculement.

● Mise au rebut

L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre municipalité au sujet des possibilités d'élimination du produit usagé.

● Fabricant / Service

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Vienne
AUTRICHE
Tél. : 0805103097
Fax : +43 1 440 28 62 17
e-mail : service@casasi.com
www.casasi.com

IAN 332485_1907

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour

réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



www.tuv.com
ID 1419073790

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 36
Inleiding	Pagina 36
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 37
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 37
Technische gegevens.....	Pagina 37
Omvang van de levering.....	Pagina 38
Veiligheidsinstructies	Pagina 38
Montage	Pagina 39
Grondbuis in beton plaatsen.....	Pagina 39
Gebruik	Pagina 40
Product openen	Pagina 40
Naspannen van de lijnen	Pagina 40
Product sluiten	Pagina 41
Reiniging en onderhoud	Pagina 41
Reparatie en onderhoud	Pagina 41
Opslag	Pagina 41
Afvoer	Pagina 41
Fabrikant / service	Pagina 42
Garantie	Pagina 42

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen
 	Veiligheidsinstructies Instructies
	Maximale draaglast (50 kg)
	Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke wijze af!
	UV-bestendig
	Weerbestendig

Wasspin

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct en doelmatig gebruik

Bij dit product gaat het om een droogrek. Alleen voor gebruik buitenshuis. Een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadigingen. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaarlijke situaties met kans op verwondingen. Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade door onjuist gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|-------------------------|---|----------------|
| 1 | Waslijn | 6 | Beschermdop |
| 2 | Armen | 7 | Standbuis |
| 3 | Ijzeren buis | 8 | Vergrendelknop |
| 4 | Grondbuis | 9 | Schuifstuk |
| 5 | Deksel van de grondbuis | | |

● Technische gegevens

Artikelnummer:	CS92033K
Totale drooglengte:	ca. 50 m
Maximale belasting:	50 kg
Artikelgewicht:	ca. 3,70 kg
Artikelafmetingen geopend:	ca. 165 cm x 165 cm x 186 cm (b x h x d)
Artikelafmetingen gesloten:	ca. 11 cm x 11 cm x 186 cm (b x h x d)
Spanwijdte zijanten:	ca. 1,67 m
Grootste diameter:	ca. 2,36 m
Standbuis-diameter:	ca. 3,2 cm
Nuttige hoogte:	170,5 cm

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 droogmolen

1 grondbuis

1 ijzeren buis (ø 32 mm, lengte 550 mm)

1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing




Veiligheidsinstructies



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

- **⚠ WAARSCHUWING! STRANGULATIE- EN VERSTIKKINGSGEVAAR!** Laat kinderen niet met de verpakkingsfolie of de waslijn spelen. Kinderen kunnen er tijdens het spelen in verstrikt raken en stikken. Het product moet buiten het bereik van kinderen en in een afgesloten ruimte worden opgeborgen!
- Dit is geen speelgoed. Houd kinderen alstublieft uit de buurt van het product.
- **LET OP! GEVAAR VOOR BEKNELLING!** Pas op uw handen en vingers als u het product opent of sluit.
- Controleer het product regelmatig en voor elk gebruik op beschadigingen. Een beschadigd product mag niet meer worden gebruikt.
- Gebruik het product niet als opbergrek of als bergplaats voor andere zaken.
- Gebruik het product alleen op een vlakke en stevige bodem en zorg ervoor dat het veilig en stevig staat.
- Gebruik het product niet bij harde wind of storm.

- Verdeel het op te hangen wasgoed gelijkmatig over het hele oppervlak.
- Probeer nooit om het product zelf te repareren. Voor dit product zijn geen reserveonderdelen meegeleverd.
- Ga niet op het product zitten en leun er niet tegenaan.
-  Overschrijd de maximale draaglast van het product van 50 kg niet.
- Als u de grondbuis in het gazon wilt plaatsen, zorg er dan voor dat het deksel zich iets onder het maaiveld bevindt om beschadigingen bij het grasmaaien te voorkomen.

● Montage

Kies een geschikte standplek waar het uitgeklapte product vrij kan ronddraaien.

● Grondbuis in beton plaatsen

- Als u het product wilt neerzetten op een plek met een zandige of steenachtige ondergrond, dient u de grondbuis **4** in beton te verankeren om een stevige stand te garanderen.
- Als u de grondbuis **4** in het gazon wilt plaatsen, zorg er dan voor dat het deksel **5** zich iets onder het maaiveld bevindt om beschadigingen bij het grasmaaien te voorkomen (zie afb. A).
- Graaf een gat met een breedte van 26 cm en een diepte van ca. 36 cm (zie afb. B).
- Mix een enigszins droge betonmassa met 3 delen grind, 2 delen zand en 1 deel cement.
- Vul het gat gedeeltelijk met dit beton en plaats de grondbuis **4**. Daarbij moet de grondbuis **4** zich net onder het maaiveld bevinden (zie afb. C).

- Houd het deksel [5] op z'n plek zodat er geen beton in de grondbuis [4] komt.
- Steek voor het uitharden de meegeleverde ijzeren buis [3] in de grondbuis [4]. Controleer vervolgens met een waterpas of het product verticaal staat (zie afb. D).
- Als de betonmassa volledig is uitgehard, kunt u de standbuis [7] in de zich in de grondbuis [4] bevindende ijzeren buis [3] steken. Verwijder daarvoor de beschermdop [6] van de standbuis [7].

U kunt het product nu gebruiken.

● Gebruik

● Product openen

- Schuif om het product te openen het schuifstuk [9] naar boven tot het na een lichte weerstand vastklikt.

Opmerking: zorg ervoor dat de waslijnen [1] niet in elkaar verstrikt raken - anders kan het product niet volledig worden uitgeklappt.

● Naspannen van de lijnen

- Om de waslijn [1] na te spannen, maakt u de knoop aan het uiteinde van de arm [2] open.
- Trek de waslijn [1] van onderen naar boven aan tot deze strak zit.
- Knoop de waslijn [1] vervolgens weer vast.

● **Product sluiten**

- Haal alle voorwerpen van de waslijn **1** af.
- Maak de vergrendelknop **8** op de standbuis los.
- Schuif het schuifstuk **9** helemaal naar beneden.

● **Reiniging en onderhoud**

- Geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- Het product met een vochtige doek en zeep reinigen om het in goede staat te houden.

● **Reparatie en onderhoud**

Reparaties en onderhoud moeten door een geschoolde vakman en volgens de aanwijzingen van de fabrikant worden uitgevoerd.

● **Opslag**

- Haal het product uit de grondbuis **4** en bewaar het op een droge, windstille en voor kinderen ontoegankelijk plek.
- Beveilig het product tegen omvallen.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via de plaatselijke recyclingdiensten kunt afvoeren.

Uw plaatselijke milieudienst kan u informatie geven over de verwijdering van uitgediende producten.

● Fabrikant / service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wenen

OOSTENRIJK

Tel.: 08000221566 (NL)

080049410 (BE)

Fax: +43 1 440 27 86 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 332485_1907

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

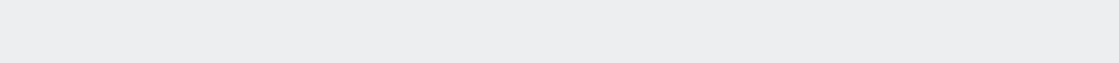
Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.












www.tuv.com
ID 1419073790




Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 46
Wstęp	Strona 46
Użycie zgodne z przeznaczeniem	Strona 47
Opis części	Strona 47
Dane techniczne	Strona 47
Zawartość	Strona 48
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 48
Montaż	Strona 49
Betonowanie tulei ziemnej	Strona 49
Zastosowanie	Strona 50
Otwieranie produktu	Strona 50
Ponowne napinanie linek	Strona 50
Zamykanie produktu	Strona 51
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 51
Naprawa i konserwacja	Strona 51
Przechowywanie	Strona 51
Utylizacja	Strona 51
Producent / Serwis	Strona 52
Gwarancja	Strona 52

Legenda zastosowanych piktogramów

	Przeczytać instrukcję obsługi!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia wypadku przez dzieci
 	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Maksymalne obciążenie (50 kg)
	Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!
	Odporny na promienie UV
	Odporna na wpływy atmosferyczne

Suszarka ogrodowa

● Wstęp

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użycie zgodne z przeznaczeniem

W przypadku tego produktu chodzi o suszarkę stojącą. Tylko do zastosowania na zewnątrz. Wprowadzanie zmian do produktu jest niedozwolone i prowadzi do jego uszkodzenia. Poza tym mogą jeszcze wystąpić inne niebezpieczeństwa zagrażające życiu oraz obrażenia. Produkt ten został przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku. Nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Za szkody powstałe wskutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem producent nie przejmuje odpowiedzialności.

● Opis części

- | | | | |
|---|----------------------|---|-------------------|
| 1 | Linka na pranie | 6 | Kapturek ochronny |
| 2 | Ramiona | 7 | Rura stojąca |
| 3 | Rura stalowa | 8 | Przycisk uchwytu |
| 4 | Tuleja ziemna | 9 | Część gwiazdzista |
| 5 | Ostona tulei ziemnej | | |

● Dane techniczne

Numer artykułu:	CS92033K
Całkowita powierzchnia suszenia:	ok. 50 m
Maksymalne obciążenie:	50 kg
Waga artykułu:	ok. 3,70 kg
Wymiary artykułu po otwarciu:	ok. 165 cm x 165 cm x 186 cm (szer. x wys. x głęb.)
Wymiary artykułu po zamknięciu:	ok. 11 cm x 11 cm x 186 cm (szer. x wys. x głęb.)
Rozpiętość z boku:	ok. 1,67 m
Średnica rozpiętości:	ok. 2,36 m

Średnica rury stojaka:	ok. 3,2 cm
Wysokość użytkowa:	170,5 cm


● Zawartość


Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy produkt jest w nienagannym stanie.

1 suszarka ogrodowa	1 tuleja ziemna
1 rura stalowa (ø 32 mm, długość 550 mm)	1 instrukcja montażu i obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA WYPADKU PRZEZ DZIECI!**
Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA I UDŁAWIENIA SIĘ!** Nie należy pozwalać dzieciom bawić się folią opakowaniową lub linką na pranie. Podczas zabawy dzieci mogą się w niej zaplątać i udusić. Produkt musi być przechowywany poza zasięgiem dzieci i w zamkniętym pomieszczeniu!
- Produkt nie jest zabawką. Prosimy o trzymanie dzieci z dala od produktu.
- **UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZYTRZAŚNIĘCIA!** Należy uważać na ręce i palce podczas rozkładania lub składania produktu.
- Należy regularnie sprawdzać produkt pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonego produktu nie należy dalej używać.
- Produktu nie stosować jako półki lub do odkładania przedmiotów.

- Używać produktu wyłącznie na równych i stałych podłożach i zwrócić uwagę na stabilność.
- Nie korzystać z produktu przy silnym wietrze lub podczas burzy.
- Pranie przy zawieszaniu równomierne rozmieścić na całej powierzchni suszarki.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać produktu. Do tego produktu nie dołączono żadnych części zamiennych.
- Nie należy siadać na produkcie lub opierać się o niego.
-  Nie przekraczać maksymalnego obciążenia produktu wynoszącego 50 kg.
- Jeśli tuleja ziemna ma być mocowana na trawniku, zwrócić uwagę na to, aby osłona znajdowała się nieco pod poziomem ziemi, aby uniknąć uszkodzeń przy koszeniu trawy.

● Montaż

Wybrać odpowiednie stanowisko, w którym rozpięty produkt może się swobodnie obracać.

● **Betonowanie tulei ziemnej**

- Jeśli produkt ma być ustawiony na stanowisku o piaszczystym lub kamienistym podłożu, zabetonować tuleję ziemną 4, aby zapewnić stabilność.
- Jeśli tuleja ziemna 4 ma być mocowana na trawniku, zwrócić uwagę na to, aby osłona 5 znajdowała się nieco pod poziomem ziemi, aby uniknąć uszkodzeń przy koszeniu trawy (patrz rys. A).
- Wykopać dziurę o szerokości 26 cm i głębokości ok. 36 cm (patrz rys. B).
- Wymieszać dość suchą masę betonową z 3 jednostkami żwiru, 2 jednostkami piasku i 1 jednostką cementu.

- Wypełnić dziurę częściowo tym betonem i umieścić tuleję ziemną [4]. Przy tym tuleja ziemna [4] musi znajdować się nieco pod poziomem podłoża (patrz rys. C).
- Przytrzymać osłonę [5] na pozycji, aby żaden beton nie przedostał do tulei ziemnej [4].
- Przed stwardnieniem włożyć dołączoną rurę stalową [3] w tuleję ziemną [4]. Następnie skontrolować poziomnicą pionowe ustawienie produktu (patrz rys. D).
- Po całkowitym stwardnieniu masy betonowej można włożyć rurę stojaka [7] w rurę stalową [3] znajdującą się w tulei ziemnej [4]. W tym celu zdjąć kapturek ochronny [6] z rury stalowej [7].

Teraz można używać produktu.

● Zastosowanie

● Otwieranie produktu

- W celu otworzenia produktu przesunąć część gwiazdzistą [9] w górę, aż zatrzaśnie się po małym oporze.

Wskazówka: Zwrócić uwagę na to, aby linki na pranie [1] nie splątały się – w innym razie przeszkodzi to w rozłożeniu produktu.

● Ponowne napinanie linek

- Aby ponownie napiąć linkę na pranie [1], otworzyć węzły sznurkowe na końcu ramion [2].
- Pociągnąć linkę na pranie [1] od dołu do góry, aż będzie odpowiednio napięta.
- Następnie ponownie związać linkę na pranie [1].

● **Zamykanie produktu**

- Usunąć wszystkie przedmioty z linki na pranie **1**.
- Zwolnić przycisk uchwytu **8** na rurze stojaka.
- Pociągnąć część gwiazdzistą **9** całkowicie w górę.

● **Czyszczenie i pielęgnacja**

- Nie używać do czyszczenia środków do szorowania lub żrących substancji.
- Produkt należy czyścić wilgotną ściereczką i mydłem, aby go dobrze utrzymać.

● **Naprawa i konserwacja**

Naprawy i prace związane z konserwacją muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowanych fachowców i odpowiednio do instrukcji producenta.

● **Przechowywanie**

- Wyjąć produkt z tulei ziemnej **4** i przechowywać go w suchym, osłoniętym przed wiatrem i niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Zabezpieczyć produkt przed upadkiem.

● **Utylizacja**

Opakowanie składa się wyłącznie z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można oddać do utylizacji do lokalnych punktów recyklingu.

Informacji na temat możliwości utylizacji produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Producent / Serwis

Casa Si Marketing- und

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wiedeń

AUSTRIA

Tel.: 008001214951

Faks: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 332485_1907

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przetłączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.










Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.



www.tuv.com
ID 1419073790


Legenda použitých piktogramů	Strana	56
Úvod	Strana	56
Použití ke stanovenému účelu	Strana	57
Popis dílů	Strana	57
Technická data	Strana	57
Obsah dodávky	Strana	58
Bezpečnostní upozornění	Strana	58
Montáž	Strana	59
Zabetonování zemního pouzdra	Strana	59
Používání	Strana	60
Otevírání výrobku	Strana	60
Dodatečné napnutí prádelních šňůr.....	Strana	60
Zavírání výrobku	Strana	60
Čistění a ošetřování	Strana	61
Opravy a údržba	Strana	61
Skladování	Strana	61
Likvidace	Strana	61
Výrobce / Servis	Strana	62
Záruka	Strana	62

Legenda použitých piktogramů

	Přečtěte si návod k použití!
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i větších dětí
 	Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Maximální nosnost (50 kg)
	Obal a výrobek likvidujte ekologicky!
	Odolný proti ultrafialovým paprskům
	Odolný proti povětrnostním vlivům

Sušák na prádlo

● Úvod

 Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je sušák na prádlo. Jen pro používání venku. Pozměnění výrobku není dovoleno a vede k poškození. Kromě toho může dojít k ohrožení života a úrazům. Tento výrobek je koncipován výhradně k privátnímu používání. Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Výrobce nepřebírá žádné ručení za škody vzniklé nesprávným použitím.

● Popis dílů

- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------|
| 1 | Šňůra na prádlo | 6 | Krytka |
| 2 | Ramena | 7 | Stojanová trubka |
| 3 | Ocelová trubka | 8 | Tlačítko |
| 4 | Zemní pouzdro | 9 | Hvězdicový díl |
| 5 | Víčko zemního pouzdra | | |

● Technická data

Číslo artiklu:	CS92033K
Celková délka na sušení:	cca 50 m
Maximální nosnost:	50 kg
Váha artiklu:	cca 3,70 kg
Rozměry otevřeného artiklu:	cca 165 cm x 165 cm x 186 cm (š x v x h)
Rozměry zavřeného artiklu:	cca 11 cm x 11 cm x 186 cm (š x v x h)
Rozpětí do strany:	cca 1,67 m
Průměr po otevření:	cca 2,36 m
Průměr stojanové trubky:	cca 3,2 cm
Užitná výška:	170,5 cm


● Obsah dodávky


Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 věšák na prádlo | 1 zemní pouzdro |
| 1 ocelová trubka (ø 32 mm, délka 550 mm) | 1 návod k montáži a použití |



Bezpečnostní upozornění

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VELKÝCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ A UDUŠENÍ!** Nenechte děti si hrát s obalovou fólií nebo se šňůrou na prádlo. Děti se mohou při hře do nich zamotat a udusit se. Výrobek se musí udržovat mimo dosah dětí, nejlépe v uzavřené místnosti!
- Výrobek není hračka. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- **POZOR! NEBEZPEČÍ USKŘÍPNUTÍ!** Při rozevírání nebo zavírání výrobku dávejte pozor na Vaše ruce a prsty.
- Pravidelně před každým použitím kontrolujte výrobek, jestli není poškozený. Poškozený výrobek se nesmí dále používat.
- Nepoužívejte výrobek jako odkladnou plochu nebo pro podobné účely.
- Dbejte na bezpečnou polohu výrobku a používejte ho jen na rovném a pevném terénu.
- Nepoužívejte výrobek při silném větru nebo bouři.
- Věšené prádlo rovnoměrně rozdělte po celém výrobku.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravit. K tomuto výrobku nejsou přiloženy žádné náhradní díly.
- Na výrobek si neseďte ani se o něj neopírejte.

-  Nepřekračujte maximální nosnost výrobku 50 kg.
- Při umístění zemního pouzdra do travnatého půdy dbejte na to, aby bylo jeho víčko těsně pod povrchem zeminy a vyloučila se tím poškození při sekání trávy.

● Montáž

K umístění zvolte vhodné místo, na kterém je možné výrobek volně otáčet.

● Zabetonování zemního pouzdra

- Při stavění výrobku na místě s písčitou nebo kamenitou zeminou nejdříve zabetonujte zemní pouzdro 4, aby bylo zajištěné pevné držení výrobku.
- Při umístění zemního pouzdra 4 do travnaté půdy dbejte na to, aby bylo jeho víčko 5 těsně pod povrchem zeminy a vyloučila se tím možná poškození při sekání trávy (viz obr. A).
- Vyhlubte otvor 26 cm široký a cca 36 cm hluboký (viz obr. B).
- Namíchejte si poměrně suchou betonovou směs se 3 díly štěrku, 2 díly písku a 1 dílem cementu.
- Naplňte otvor částečně namíchanou směsí a umístěte dovnitř zemní pouzdro 4. Přitom musí být horní okraj zemního pouzdra 4 těsně pod úrovní okolní zeminy (viz obr. C).
- Držte víčko 5 uzavřené, aby se betonová směs nedostala do zemního pouzdra 4.
- Ještě před zatvrdnutím směsi nastrčte dodanou ocelovou trubku 3 do zemního pouzdra 4. Potom zkontrolujte vodováhou svislou polohu výrobku (viz obr. D).

- Po úplném ztvdnutí směsi betonu můžete nasunout stojanovou trubku [7] do ocelové trubky [3] v zemním pouzdře [4]. K tomu sejměte nejdříve krytku [6] ze stojanové trubky [7].

Nyní můžete výrobek používat.

● Používání

● Otevírání výrobku

- Pro otevření výrobku vysuňte hvězdicový díl [9] nahoru až přes zarážku zaskočí.

Upozornění: dávejte pozor, aby se prádelní šňůry [1] nezamotaly, jinak by bránily otevření výrobku.

● Dodatečné napnutí prádelních šňůr

- Pro dodatečné napnutí prádelních šňůr [1] rozvažte vždy uzel na koncích ramen [2].
- Táhněte prádelní šňůru [1] zdola nahoru, až je dostatečně napnutá.
- Potom konec prádelní šňůry [1] zase zauzlujte.

● Zavírání výrobku

- Odstraňte předměty z prádelní šňůry [1].
- Stiskněte tlačítko [8] na stojanové trubce.
- Stáhněte hvězdicový díl [9] úplně dolů.

● Čistění a ošetřování

- Nepoužívejte žádné žíravé nebo drhnuocí čisticí prostředky.
- K uchování dobrého stavu výrobku ho otírejte vlhkým hadrem s mýdlem.

● Opravy a údržba

Opravy a údržbu musí provádět odborník a podle návodů výrobce.

● Skladování

- Vytáhněte výrobek ze zemního pouzdra 4 a uskladněte ho na suchém, před větrem chráněném a pro děti nepřístupném místě.
- Zajistěte výrobek proti padnutí.

● Likvidace

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů tříděného odpadu.

O možnostech odstranění nepotřebného výrobku do odpadu se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

● Výrobce / Servis

Casa Si Marketing- und

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

RAKOUSKO

Tel.: +43 1 440 28 62

Fax: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 332485_1907

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

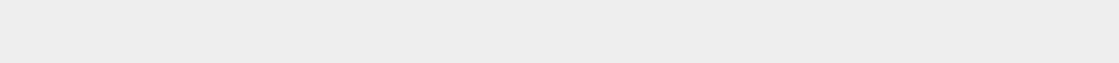
Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.












www.tuv.com
ID 1419073790




Legenda použitých piktogramov	Strana	66
Úvod	Strana	66
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	67
Popis častí.....	Strana	67
Technické údaje	Strana	67
Obsah dodávky	Strana	68
Bezpečnostné upozornenia	Strana	68
Montáž	Strana	69
Zabetónovanie púzdra do zeme	Strana	69
Používanie	Strana	70
Otvorenie výrobku	Strana	70
Dodatočné napnutie šnúr	Strana	70
Zatvorenie výrobku	Strana	70
Čistenie a údržba	Strana	71
Oprava a údržba	Strana	71
Skladovanie	Strana	71
Likvidácia	Strana	71
Výrobca / Servis	Strana	72
Záruka	Strana	72

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si návod na používanie!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti
 	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Maximálna nosnosť (50 kg)
	Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!
	Odolnosť voči UV-žiareniu
	Odolnosť voči poveternostným vplyvom

Sušiak na bielizeň

● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je sušiak na bielizeň. Iba na používanie v exteriéri. Úprava výrobku nie je povolená a vedie k poškodeniu. Okrem toho to môže mať za následok i ďalšie životunebezpečné riziká a poranenia. Tento výrobok bol koncipovaný výhradne pre súkromné používanie. Nie je určený na komerčné používanie. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku neprimeraného používania.

● Popis častí

- | | | | |
|---|---------------------|---|----------------|
| 1 | Šnúra na bielizeň | 6 | Ochranný kryt |
| 2 | Ramená | 7 | Stojanová tyč |
| 3 | Oceľová tyč | 8 | Tlačidlo hmatu |
| 4 | Púzdro do zeme | 9 | Hviezdica |
| 5 | Kryt púzdra do zeme | | |

● Technické údaje

Číslo výrobku:	CS92033K
Celková sušiacca dĺžka:	cca. 50 m
Maximálne zaťaženie:	50 kg
Hmotnosť výrobku:	cca. 3,70 kg
Rozmery výrobku v otvorenom stave:	cca. 165 cm x 165 cm x 186 cm (Š x V x H)
Rozmery výrobku v zatvorenom stave:	cca. 11 cm x 11 cm x 186 cm (Š x V x H)
Napínacia šírka bočnice:	cca. 1,67 m
Priemer napnutia:	cca. 2,36 m
Priemer stojanovej tyče:	cca. 3,2 cm
Použitelná výška:	170,5 cm


● Obsah dodávky


Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1 záhradný sušiac na bielizeň | 1 púzdro do zeme |
| 1 oceľová tyč (ø 32 mm, dĺžka 550 mm) | 1 návod na montáž a používanie |



Bezpečnostné upozornenia

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.
- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO UŠKRTENIA A ZADUSENIA!** Nedovoľte deťom hrať sa s obalovou fóliou alebo so šnúrou na bielizeň. Deti sa do nej môžu pri hre zamotať a zadusiť sa. Výrobok umiestnite mimo dosahu detí a v uzatvorenej miestnosti!
- Nie je to hračka. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POMLIAŽDENIA!** Pri rozkladaní alebo skladaní výrobku dávajte pozor na Vaše ruky a prsty.
- Pravidelne a pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom poškodení. Poškodený výrobok viac nepoužívajte.
- Nepoužívajte výrobok ako odkladaciu alebo úložnú plochu.
- Používajte výrobok iba na rovných a pevných povrchoch a dbajte na stabilnú polohu.
- Nepoužívajte výrobok pri silnom vetre alebo víchrici.
- Rovnomerne rozložte Vašu bielizeň na celú plochu.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť výrobok sami. Pre tento výrobok nie sú priložené náhradné diely.
- Na produkt si nesadajte ani sa oň neopierajte.

-  Neprekračujte maximálnu nosnosť 50 kg.
- Ak chcete upevniť púzdro do zeme v trávniku, uistite sa, že kryt je tesne pod úrovňou zeme, aby ste zabránili poškodeniu pri kosení trávniku.

● Montáž

Vyberte vhodné miesto, kde sa otvorený produkt môže voľne otáčať.

● Zabetónovanie púzdra do zeme

- Keď chcete umiestniť výrobok na mieste s piesočnatým alebo kameňistým podkladom, zabetónujte púzdro do zeme [4], aby ste zabezpečili stabilnú polohu.
- Keď chcete upevniť púzdro do zeme [4] v trávniku, dbajte na to, aby bol kryt [5] tesne pod úrovňou zeme, aby sa zabránilo poškodeniu pri kosení trávniku (pozri obr. A).
- Vykopte jamu so šírkou 26 cm a hĺbkou cca. 36 cm (pozri obr. B).
- Pomerne suchú betónovú hmotu zmiešajte s 3 jednotkami štrku, 2 jednotkami piesku a 1 jednotkou cementu.
- Jamu čiastočne naplňte týmto betónom a umiestnite púzdro do zeme [4]. Púzdro do zeme [4] sa pritom musí nachádzať tesne pod úrovňou zeme (pozri obr. C).
- Držte kryt [5] tak, aby do púzdra do zeme [4] nemohol vniknúť betón.
- Pred stvrdnutím zasunúť dodanú oceľovú tyč [3] do púzdra do zeme [4]. Potom pomocou vodováhy skontrolujte vertikálnu polohu produktu (pozri obr. D).

- Potom, ako betónová hmota úplne stvrdla, môžete zasunúť stojanovú tyč [7] do ocelevej tyče [3], ktorá sa nachádza v púzdre do zeme [4]. Odstráňte preto ochranný kryt [6] zo stojanovej tyče [7].

Teraz môžete produkt používať.

● Používanie

● Otvorenie výrobku

- Pre otvorenie výrobku posúvajte hviezdicu [9] smerom hore, až kým po miernom odpore nezapadne.

Poznámka: Dbajte na to, aby sa šnúry na bielizeň [1] nezamotali – inak to zabráni otvoreniu výrobku.

● Dodatočné napnutie šnúr

- Pre dodatočné napnutie šnúr na bielizeň [1] rozviažte šnúrový uzol na konci ramien [2].
- Ťahajte šnúru na bielizeň [1] zdola nahor, až kým pevne nesedí.
- Následne opäť pevne zauzlite šnúru na bielizeň [1].

● Zatvorenie výrobku

- Odstráňte všetky predmety zo šnúry na bielizeň [1].
- Uvoľnite tlačidlo hmatu [8] na stojanovej tyči.
- Potiahnite hviezdicu [9] celkom nadol.

● Čistenie a údržba

- Nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Produkt čistíte vlhkou handričkou a mydlom, aby sa dobre zachoval.

● Oprava a údržba

Opravy a údržbové práce musí vykonať školený odborný personál v súlade s pokynmi výrobcu.

● Skladovanie

- Vyberte výrobok z púzdra do zeme 4 a uskladnite ho na suchom mieste chránenom pred vetrom a neprístupnom pre deti.
- Zaisťte výrobok proti spadnutiu.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať prostredníctvom miestnych recyklačných zariadení.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa dozviete na Vašej správe obce alebo mesta.

● Výrobca / Servis

Casa Si Marketing- und

VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Viedeň

RAKÚSKO

Tel.: +43 1 440 28 62

Fax: +43 1 440 28 62 17

E-mail: service@casasi.com

www.casasi.com

IAN 332485_1907

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný listok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.



www.tuv.com
ID 1419073790

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacj · Stav

informací · Stav informáci: 11/2019

Ident.-No.: CS92033K112019-8

IAN 332485_1907

